

583063-2026 - Javni razpis

Nemčija – Vodovodna, plinska in sanitarna inštalacijska dela – Elefanten- und Primatenanlage
OJ S 162/2026 24/08/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje - Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Zoo Hannover gGmbH
E-naslov: vergabestelle@zoo-hannover.de
Pravna vrsta kupca: Javno podjetje
Dejavnost javnega naročnika: Rekreativna, kultura in vera

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Elefanten- und Primatenanlage
Opis: Wassertechnik: Wasseraufbereitungsanlage in Form eines Wasserkreislaufs mit Biofiltration im Bypass, bestehend im Wesentlichen aus: - Lieferung und Montage von zwei Bogensieben - Lieferung und Montage von Pumpen und Gebläsen - Lieferung und Montage eines Wärmeübertragers - Lieferung von Armaturen, Klappen, Schiebern - Lieferung und Montage von Rohrleitungen aus PE-HD und PVC - Lieferung und Montage von Messeinrichtungen - Lieferung und Einbringung von Filtermaterialien (Biofilter) - Werkplanung /Dokumentation
Identifikator postopka: fc0a13ab-2636-43fc-a991-e552ef64871b
Notranji identifikator: 19Z151-3/26/0036
Vrsta postopka: Odprti postopek
Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje
Dodatna vrsta javnega naročila: Storitve
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45330000 Vodovodna, plinska in sanitarna inštalacijska dela
Dodatna klasifikacija (cpv): 45300000 Inštalacijska dela pri gradnjah

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Adenauerallee 3
Mesto: Hannover
Poštna številka: 30175
Podregija države (NUTS): Region Hannover (DE929)
Država: Nemčija
Dodatne informacije: Die Arbeiten finden auf dem Gelände des Erlebnis-Zoo Hannover statt.

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Angebote können ausschließlich von über die Vergabeplattform in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Sklop**5.1. Sklop: LOT-0001**

Naslov: Elefanten- und Primatenanlage

Opis: Wassertechnik: Wasseraufbereitungsanlage in Form eines Wasserkreislaufs mit Biofiltration im Bypass, bestehend im Wesentlichen aus: - Lieferung und Montage von zwei Bogensieben - Lieferung und Montage von Pumpen und Gebläsen - Lieferung und Montage eines Wärmeübertragers - Lieferung von Armaturen, Klappen, Schiebern - Lieferung und Montage von Rohrleitungen aus PE-HD und PVC - Lieferung und Montage von Messeinrichtungen - Lieferung und Einbringung von Filtermaterialien (Biofilter) - Werkplanung /Dokumentation

Notranji identifikator: LOT-0001 19Z151-3/26/0036

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45330000 Vodovodna, plinska in sanitarna inštalacijska dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45300000 Inštalacijska dela pri gradnjah

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Adenauerallee 3

Mesto: Hannover

Poštna številka: 30175

Podregija države (NUTS): Region Hannover (DE929)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Die Arbeiten finden auf dem Gelände des Erlebnis-Zoo Hannover statt.

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 19/04/2027

Datum zaključka trajanja: 17/12/2027

5.1.6. Splošne informacije**Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: s. Ausschreibungsunterlagen

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Beschreibung des Auswahlkriteriums: Die zum Nachweis der Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit geforderten Erklärungen können durch die Vorlage von Eignungsnachweisen erbracht werden, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben worden sind bzw. durch das Formblatt Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Bieter. •

Nachweis der Fachkunde und Leistungsfähigkeit: o Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre, wobei der durchschnittliche Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre 4.000.000 € (netto) nicht unterschreiten darf. o Drei Referenzen aus den letzten 5 Jahren letzten drei Jahren erbrachten vergleichbaren Leistungen mit Angabe Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung)

Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung o Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal • Nachweis der Zuverlässigkeit: o Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer o Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren anhängig ist. o Erklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A vorliegen und der Bieter in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister oder im Wettbewerbsregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. o Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen sowie einer Freistellungsbescheinigung nach § 48b EstG o Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen o Vorlage einer Haftpflichtversicherung

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe Formblatt 124 in Ausschreibungsunterlagen Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter

sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen). Es können anschließend weitere über das FB 124 hinausgehende Bedingungen gesondert aufgeführt werden, wenn diese im Vergabeverfahren vom Bieter nachzuweisen sind.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.subreport.de/E71932849>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.subreport.de/E71932849>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3% Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme)

Rok za prejem ponudb: 29/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 31 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 29/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Verwaltungsgebäude Zoo Hannover gGmbH

Dodatne informacije: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Eine

Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform

abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Zoo Hannover gGmbH

Informacije o rokih za revizijo: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Zoo Hannover gGmbH

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: Zoo Hannover gGmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Zoo Hannover gGmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Zoo Hannover gGmbH

Registrska številka: Berichtseinheit-ID 00003056

Služba: Baumanagement

Poštni naslov: Adenauerallee 3

Mesto: Hannover

Poštna številka: 30175

Podregija države (NUTS): Region Hannover (DE929)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabestelle@zoo-hannover.de

Tel.: +49 51193677350

Spletni naslov: <https://www.erlebnis-zoo.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Izvajalec storitev javnega naročanja

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 778d5cd7-b265-40a1-be09-bb9b531dd41d - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 21/08/2026 12:55:10 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 583063-2026

Številka izdaje UL S: 162/2026

Datum objave: 24/08/2026